



Die untenstehende Badeordnung dient der Sicherheit, der Ordnung und der Sauberkeit der Anlage. Sie ist für alle Badegäste verbindlich. Mit dem Eintritt ins Bad anerkennt jeder Badegast die Bestimmungen der Badeordnung.

Badeordnung Freibad

Für die Benützung der Anlagen gelten folgende Bestimmungen:

1. Öffnungszeiten Freibad

Vorsaison (Mitte Mai – Mitte Juni)	9.30-19.00
Hauptsaison (Mitte Juni-Mitte August)	9.00-21.00
Nachsaison (Mitte August-Mitte September)	9.30-19.00

15 Minuten vor Badschliessung ist der Eintritt nicht mehr gestattet.

2. Vorschulpflichtige Kinder haben nur in Begleitung von Erwachsenen oder Jugendlichen ab 14 Jahren Zutritt.
3. Wertgegenstände können an der Kasse deponiert werden. Für nicht deponierte Wertsachen wird keine Haftung übernommen. Fundgegenstände sind an der Kasse abzugeben.
4. Aus hygienischen Gründen ist das Duschen vor dem Schwimmen und Baden obligatorisch.
5. Das Planschbecken ist für Kleinkinder reserviert.
6. Das Springen in die Schwimmbecken und in den See geschieht auf eigene Verantwortung. Springer haben sich zu überzeugen, dass der Sprung ohne Selbstgefährdung und Gefährdung anderer Badender ausgeführt werden kann.
7. Personen, die das Schwimmbad benützen, jedoch an chronischen Krankheiten wie z.B. Epilepsie, Herzkrankheit, Störungen des Gleichgewichts, Zuckerkrankheit etc. leiden, wollen dies zu ihrer eigenen Sicherheit beim diensthabenden Badangestellten melden.
8. Das Erteilen von Schwimmunterricht und anderen Kursen gegen Bezahlung bleibt der Schwimmschule Murten vorbehalten (über Gesuche zum Durchführen von Anlässen entscheidet der Verwaltungsrat)

Unzulässig sind:

- Der Besuch der Badeanlage durch Personen unter Suchtmittel- und Alkoholeinfluss;
 - Rauchen, Essen und Trinken in den Beckenumgängen
 - Das Kauen von Kaugummi in den Beckenumgängen und im Wasser;
 - Das Benützen des Schwimmerbeckens durch Nichtschwimmer;
 - Das Benützen von Schwimmhilfen jeglicher Art im Schwimmerbecken;
 - Die Benützung von Luftmatratzen, aufblasbaren und festen Gegenständen im Schwimmerbecken;
 - Jede Verunreinigung der Anlage wie z.B. Ausspucken usw.;
 - Lärmen und unanständiges Benehmen;
 - Das Betreten der Beckenumgängen mit Strassenkleidung;
 - Das Betreten der Beckenumgängen ohne zu Duschen;
 - Das Hineinwerfen oder Hineinstossen von Badenden in die Bassins und in den See;
 - Das Mitbringen von Tieren
 - Der Betrieb von Radio, Tonbandgeräten und CD-Players
 - Fussball und Ballspiele, ausser im westlichen Teil der Anlage beim Beachvolleyballfeld.
9. Die Verursacher haben Beschädigungen oder Verunreinigungen unverzüglich dem Chefbadmeister, dem diensthabenden Badangestellten oder den Wasseraufsichten zu melden.
10. Für Schädigungen oder Verunreinigungen haften die Fehlbaren. Bei Minderjährigen haften die Eltern oder deren gesetzlicher Vertreter. Bei Schulklassen haften die Lehrer.
11. Bei Unfällen tritt eine Haftung des Betreibers nur in Kraft, wenn Mängel an den Einrichtungen oder ein Verschulden des Personals nachgewiesen werden kann.
12. Schwimmen und Baden im See geschieht auf eigene Verantwortung!
13. Für die Kinder sind die Eltern verantwortlich!
14. Eine lückenlose Badaufsicht kann nicht immer gewährleistet werden!
15. Beschwerden sind schriftlich an die Betriebsverwaltung zu richten.
16. Den Anordnungen des Chefbadmeisters, der Badangestellten und der Wasseraufsichten ist Folge zu leisten!
Wer gegen diese Badeordnung oder gegen Weisungen der Aufsichtspersonen verstösst, kann mit Verwarnung, sofortiger Wegweisung aus dem Bad oder mit einem Zutrittsverbot für die laufende Saison bestraft werden
Bei grober Widerhandlung oder Straftatbeständen wird die Polizei beigezogen und Anzeige erstattet.
17. Gebühren werden in einer besonderen Verordnung geregelt.



Der Betriebsleiter



Der Chefbadmeister



Le règlement suivant des bains assure la sécurité, l'ordre et la propreté des installations. Il s'adresse à toute personne utilisant les installations. Chaque nageur et nageuse qui accèdent aux bains, accepte et se conforme au règlement de la piscine.

Règlement des bains Piscine plein-air

Certaines conditions sont à respecter pour l'utilisation des installations:

1. Heures d'ouverture de la piscine plein - air et plage

Avant saison (mi –mai à mi-juin)	09.30-19.00
Haute saison (mi – juin à mi – août)	09.00-21.00
Après saison (mi – août à mi – septembre)	09.30-19.00

Il n'est plus autorisé d'entrer à la piscine 15 minutes avant la fermeture.

2. L'accès à la piscine des enfants non scolarisés est uniquement admis en compagnie d'un adulte ou d'un enfant âgé dès 14 ans.
3. Les objets de valeur peuvent être déposés à la caisse. Nous n'engageons aucune responsabilité pour les objets de valeur non déposés. Les objets trouvés sont à déposer à la caisse.
4. Pour des raisons d'hygiène, la douche avant la natation et la baignade est obligatoire.
5. La pataugeoire est réservée pour les enfants en bas âge.
6. Plonger ou sauter dans les bassins et dans le lac est sous votre propre responsabilité. Sauter dans les bassins doit être effectuée sans gêner les autres personnes et surtout sans se mettre en danger soi même et les autres utilisateurs et en prenant toutes les précautions nécessaires. Le bassin des plongeoirs est à quitter dès le saut/plongeon effectué. Il est strictement interdit de sauter ou plonger de côté.
7. Les personnes qui utilisent la piscine en étant atteintes de maladies chroniques, comme par exemple : épilepsie, troubles cardiaques, troubles d'équilibre, diabète et/ou autres maladies etc., voudront bien s'annoncer auprès du gardien de bain présent.
8. Pour l'enseignement des cours de natation et autres cours, le paiement demeure réservé à l'école de natation de Morat (le conseil d'administration est habilité à décider l'organisation de manifestations et l'exécution de celles-ci).

Ne sont pas autorisés :

- La fréquentation des installations par des personnes sous l'influence des produits de dépendance (drogues et autres), y compris l'alcool;
 - Fumer, manger et boire dans les alentours du bassin;
 - Mâcher des chewing-gums dans les alentours du bassin et dans l'eau (risque de noyade);
 - L'utilisation du bassin nageurs par des personnes ne sachant pas nager;
 - L'utilisation de toutes sortes d'objets d'aide à la natation dans le bassin nageurs;
 - L'utilisation des matelas ainsi que d'objets fixes et gonflables dans le bassin nageurs;
 - Chaque saleté dans les installations, comme par ex. cracher etc.;
 - Faire du bruit et/ou autres comportements incorrects;
 - De franchir les alentours des bassins portant des vêtements de rue;
 - De franchir les alentours des bassins sans s'être douché ;
 - De pousser ou lancer des personnes dans les bassins et dans le lac;
 - De prendre des animaux;
 - Appareils Hi-fi, radio, cassettes et CD-players;
 - Jeux de ballon et football, sauf dans la partie ouest, près du champ de volley-ball.
9. Les auteurs ont l'obligation d'annoncer chaque dommage ou malpropreté au gardien de bain présent.
10. En cas de dommage ou de malpropreté, les contrevenants en portent la responsabilité. Pour les mineurs, les parents ou le représentant légal portent la responsabilité. Pour des classes d'école, le maître porte la responsabilité de celles-ci.
11. La responsabilité de l'exploitant peut être reconnue que si une lacune aux installations ou une erreur du personnel peut être prouvée ou justifiée.
12. Les baignades et la natation dans le lac se font sur propre responsabilité !
13. Les parents portent la responsabilité pour leurs enfants !
14. Une surveillance constante ne peut être assurée.
15. Les réclamations peuvent être adressées à l'administration de l'exploitation.
16. Il est impératif de bien suivre les instructions du chef gardien de bain et ainsi que des gardiens de bain! Celui qui contrevient au règlement de la piscine ou aux instructions qui lui ont été transmises par des gardiens de bain, se verra contraint de quitter la piscine ou sera puni avec une interdiction d'entrée pour la saison courante.
- Pour des cas graves ou des personnes qui refusent de se soumettre aux directives, la police sera avertie et un procès verbal sera établi.
18. Taxes et frais sont réglés par une disposition particulière.



Le chef d'entreprise



Le chef gardien de bain